

英文和譯 (二時間)

1. With winter, in any way, Lake Baikal will cease to be an obstacle to communication, for as soon as it is frozen over, there will be sledge transport from one side of it to the other.
2. People who have chiefly thought of electricity as a source of light and heat must extend their views and realize in how many subtle ways it will minister to their comfort in the future.
3. The word 'impossible' might as well be dropped from the dictionary. A person of middle age can remember when there was no airplane, no automobile, no radio, no cinema; he can remember when the telephone and electric lamp were curiosities to be seen only in the big cities.
4. In small matters as in great, order and method are very important. The right thing in the right place is a golden rule, and a little trouble in putting things away when you have done with them will save a great deal of time and labour when you want them again.

(昭和六年三月)